

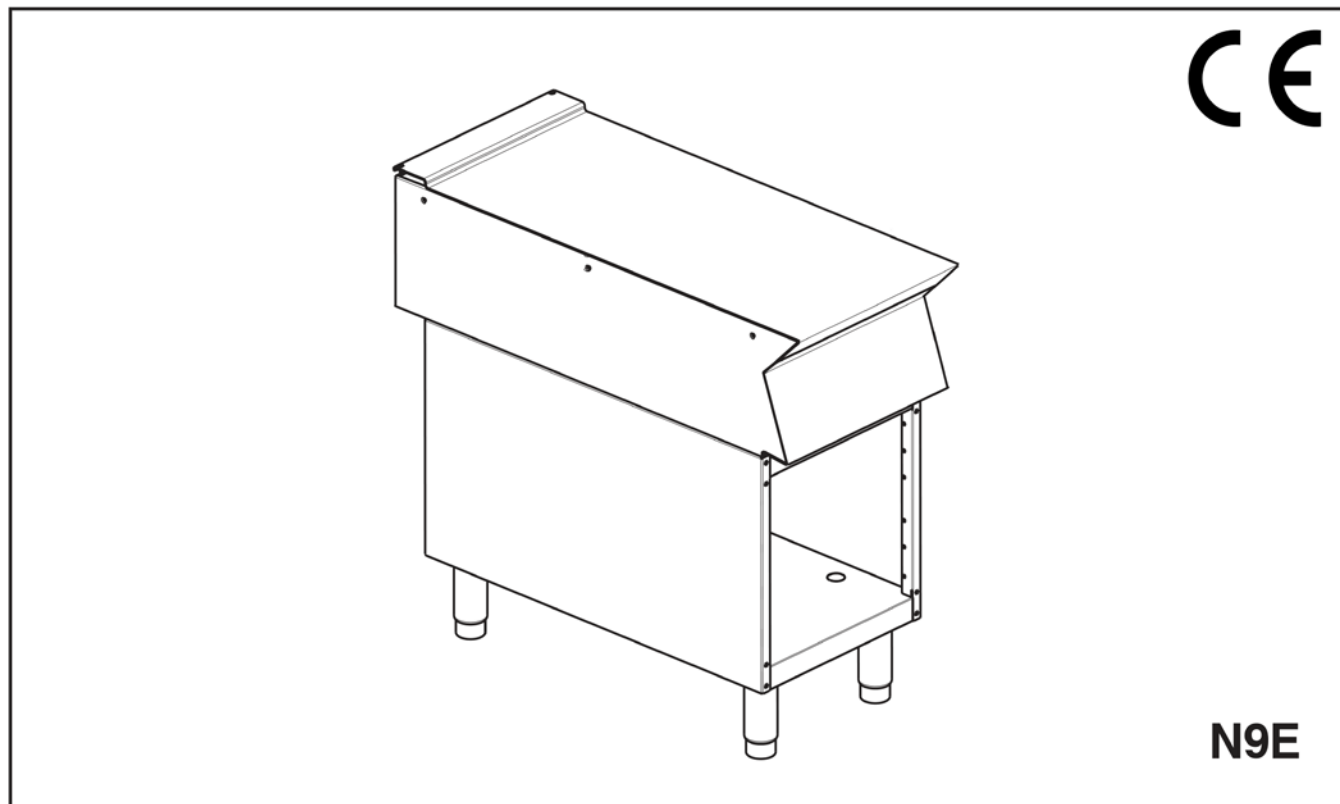
11/2016

Mod: N22/BA4-N

Production code: 393153



Diamond
catering equipment



НЕЙТРАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

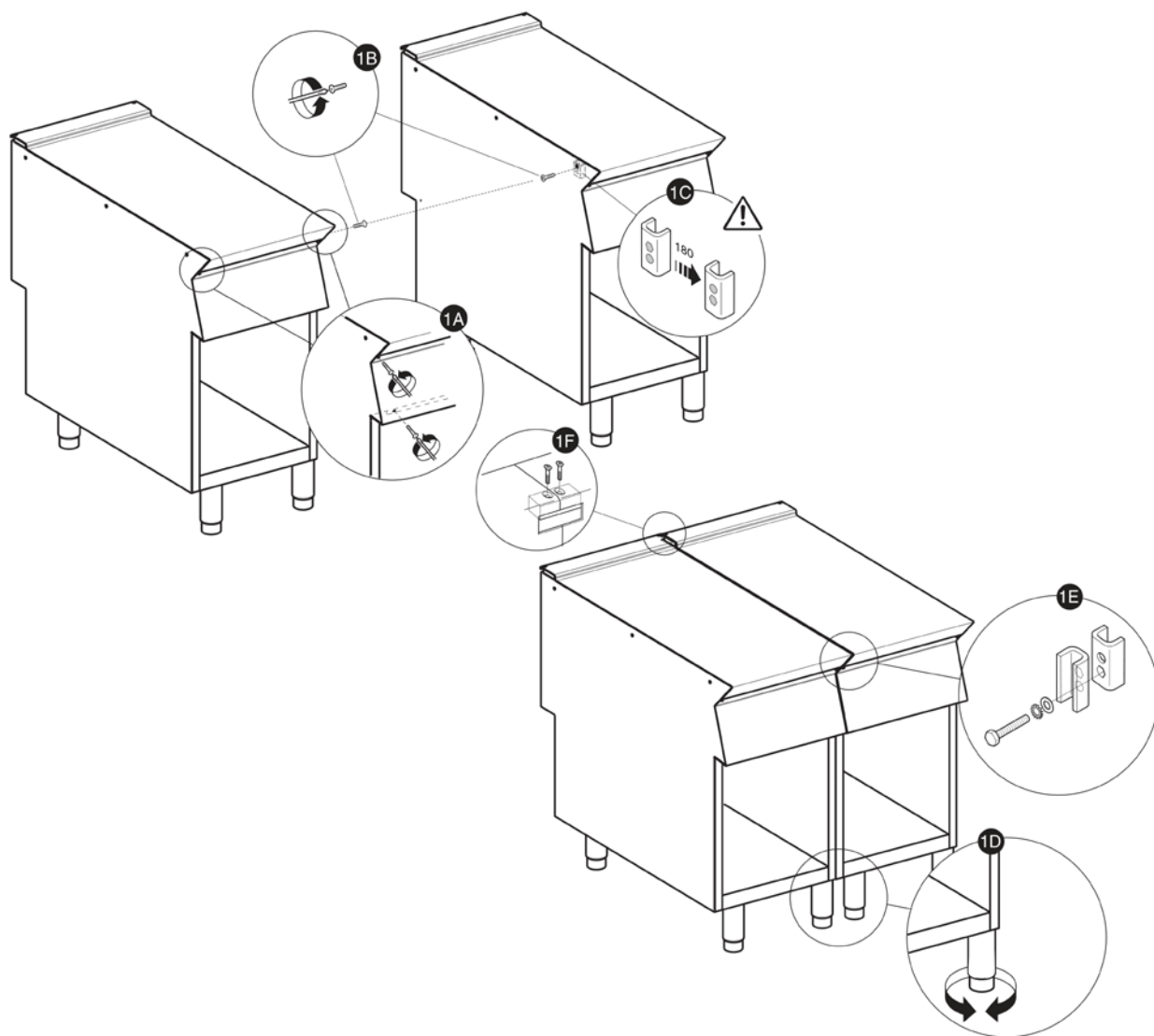
ДОКУМЕНТ НОМЕР 59589A400

РЕДАКЦИЯ 1

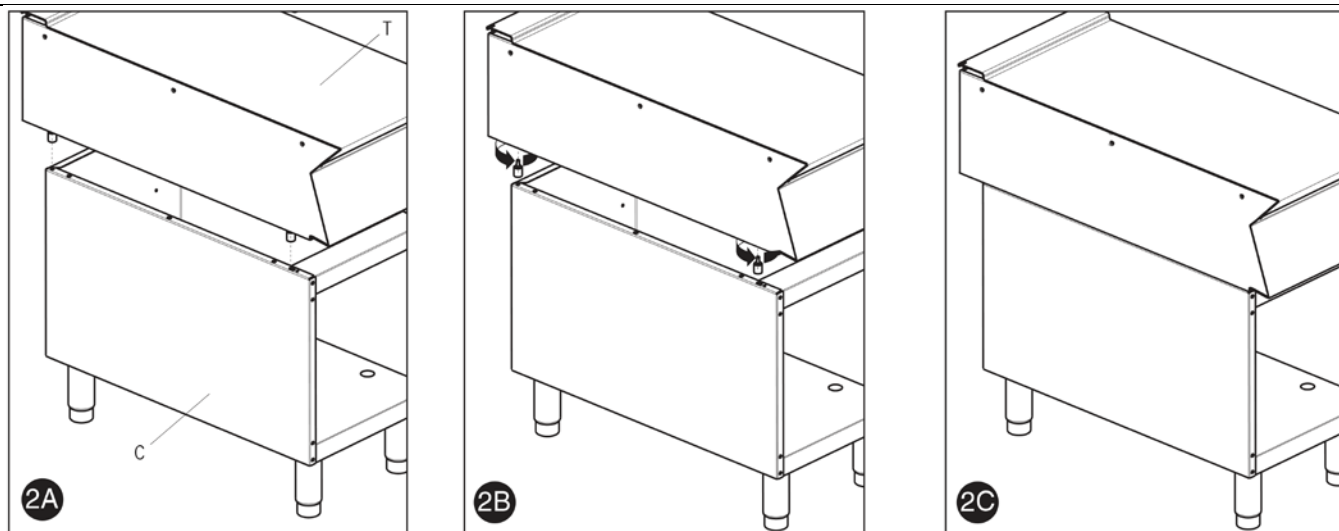
03 2011

I. СОЕДИНЕНИЕ АГРЕГАТОВ / ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СХЕМЫ

1. СОЕДИНЕНИЕ АГРЕГАТОВ



2. СОЕДИНЕНИЕ ВЕРХНЕГО И НИЖНЕГО МОДУЛЕЙ



СОДЕРЖАНИЕ

I. СОЕДИНЕНИЕ АГРЕГАТОВ / ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СХЕМЫ

II. ИНФОРМАЦИЯ ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА

III. ЭКОЛОГИЧНОСТЬ

IV. УСТАНОВКА

1. НОРМАТИВНЫЕ ДОКУМЕНТЫ
2. УДАЛЕНИЕ УПАКОВКИ
3. РАЗМЕЩЕНИЕ

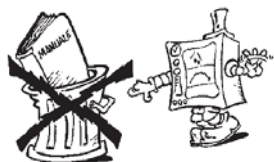
V. ЧИСТКА

1. ЧИСТКА СНАРУЖИ
2. ПРОСТОЙ ОБОРУДОВАНИЯ

II. ИНФОРМАЦИЯ ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА



- Прежде чем приступать к эксплуатации агрегата, следует внимательно изучить настоящий сборник инструкций.



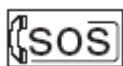
- Сборник инструкций должен быть сохранен для последующих консультаций обслуживающего персонала.



- **ОПАСНОСТЬ ВОЗГОРАНИЯ** – вокруг агрегата необходимо оставить зону, свободную от горючих материалов. Категорически запрещается держать воспламеняющиеся материалы поблизости от теплового оборудования.



- Установка агрегата разрешена только в хорошо проветриваемых помещениях во избежание формирования опасных смесей горючих газов.
- При расчете воздухообмена в помещении необходимо учесть объем воздуха, необходимый для поддержания горения газа в газовом оборудовании 2 куб.м/ч/кВт тепловой мощности, и объем воздуха, необходимый для обеспечения комфортной работы людей в помещении.
- Недостаточная вентиляция помещения может привести к удушью. Запрещается загромождать вентиляционные каналы и отдушины в помещениях, где устанавливается тепловое оборудование. Также запрещается загромождать вентиляционные прорезы и каналы вывода паров и продуктов горения самих агрегатов.



- В помещении следует разместить на видном месте табличку с номерами телефонов аварийных служб.

- К установке, техническому обслуживанию, а также переоснащению под другой тип газа допускаются исключительно специалисты службы технической поддержки, имеющие специальное разрешение завода-изготовителя. Во время ремонта разрешается использовать исключительно оригинальные запчасти.
- Настоящее оборудование принадлежит к разряду профессионального кухонного оборудования и разработано специально для приготовления пищи. Любое другое применение агрегатов **считается использованием не по назначению и является недопустимым.**
- К эксплуатации настоящего оборудования не допускаются люди с ограниченными физическими или умственными способностями (в том числе дети), а также персонал, не имеющий достаточных знаний или опыта для эксплуатации данного оборудования. Исключение составляет случай работы такого персонала под руководством и/или надзором ответственного лица.
- К эксплуатации агрегатов допускается исключительно квалифицированный и специально **обученный персонал.** Запрещается оставлять работающее тепловое оборудование без присмотра.
- В случае неисправности или аномального функционирования немедленно отключить агрегат от сети электропитания и сети подачи газа.

- Запрещается использовать средства, содержащие хлор (такие как гипохлорит натрия, соляная кислота), даже в разбавленном виде, для чистки поверхностей агрегата или пола под ним. Запрещается использовать для чистки стальных поверхностей металлические щетки, мочалки или скребки (в том числе типа Scotch Brite).
- Предохранять пластиковые поверхности от контакта с маслами и жирами.
- Не допускать засыхания жира или остатков пищи на поверхности агрегата.



- Запрещается мыть агрегат направленной струей воды

- Символ **L**, имеющийся на агрегате, означает, что данный агрегат по истечении срока службы не может быть причислен к бытовым отходам, а должен быть утилизирован в соответствии с действующими нормами охраны окружающей среды и здоровья человека. Более подробную информацию по утилизации и вторичной переработке данного оборудования Вы можете получить у местного дилера завода-изготовителя, в службе технической поддержки завода-изготовителя или в местных органах, занимающихся вопросами сбора и переработки отходов.

Предупреждения:

- Запрещается использовать или хранить бензин или иные горючие жидкости вблизи от настоящего или иного агрегата.
- Запрещается использовать аэрозоли вблизи от включенного агрегата.
- Запрещается проверять утечку газа при помощи открытого пламени.
- Агрегат не предназначен для эксплуатации на борту судна.

Несоблюдение настоящих рекомендаций ведет к аннулированию гарантии, а также крайне отрицательно влияет на безопасность и надежность оборудования.

III. ЭКОЛОГИЧНОСТЬ

1. УПАКОВКА



Все используемые упаковочные материалы не наносят вреда окружающей среде. Их можно сохранить или сжечь в специальной установке для уничтожения отходов.

Пластиковая упаковка, подлежащая специальной утилизации, имеет следующую маркировку:



PE Полиэтилен: наружная часть упаковки, пакет для сборника инструкций, пакет для газовых форсунок.



pp Полипропилен: верхние панели упаковки, стяжки.



PS Пенополистирол: угловые защитные вставки.

2. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Наше оборудование разработано для достижения оптимальных результатов и высокой отдачи. Чтобы уменьшить расход электроэнергии (газа) и воды, **не рекомендуется** включать агрегат на долгое время вхолостую или в условиях, уменьшающих оптимальную отдачу (например, с открытой дверцей или крышкой). Рекомендуется по возможности прогревать агрегат только **непосредственно перед началом работы**.

3. ЧИСТКА

Чтобы избежать выброса в атмосферу загрязняющих веществ рекомендуется чистить агрегат (снаружи и внутри, где необходимо), используя чистящие средства, разлагаемые биологически более чем на 90% (более подробную информацию см. в главе V «ЧИСТКА»).

4. УТИЛИЗАЦИЯ



По окончании срока службы оборудования оно должно быть утилизировано. Наше оборудование на 90% изготовлено из металлов (нержавеющая сталь, железо, алюминий, оцинкованная сталь, медь, и т.д.), следовательно, возможна их утилизация и переработка в целях повторного использования. Перед утилизацией необходимо удалить кабель питания, чтобы агрегат было невозможно включить, а также замки и защелки дверей, чтобы было невозможно запереть кого-либо внутри.

IV. УСТАНОВКА

- Прежде чем приступить к монтажным работам, операторы обязаны внимательно изучить главы настоящего сборника инструкций, посвященные установке и техническому обслуживанию агрегата.



- К установке, техническому обслуживанию, а также переоснащению под другой тип газа допускаются исключительно специалисты службы технической поддержки, имеющие специальное разрешение завода-изготовителя.
- Несоблюдение порядка и правил проведения монтажа, регулировки и модификации ведет к аннулированию гарантии, а также крайне отрицательно влияет на безопасность и надежность оборудования.

1. НОРМАТИВНЫЕ ДОКУМЕНТЫ

- Установка агрегата производится квалифицированными специалистами в соответствии с местными действующими нормами и правилами техники безопасности.

2. УДАЛЕНИЕ УПАКОВКИ

ВНИМАНИЕ! При получении оборудования, **немедлительно убедиться в отсутствии наличия повреждений упаковки или самого оборудования в процессе транспортировки.**

- Фирма-экспедитор несет ответственность за сохранность груза во время транспортировки и передачи по назначению.
- Внимательно осмотреть упаковку перед выгрузкой из транспортного средства и после нее.
- В случае обнаружения явного или скрытого повреждения упаковки следует предъявить рекламацию экспедитору, и зафиксировать в транспортной накладной дефекты упаковки и груза, а также факт недопоставки, если таковой имеет место.
- Водитель, привезший груз, обязан подписать транспортную накладную со сделанными отметками: фирма-экспедитор имеет право отклонить иск, если накладная не подписана (фирма-экспедитор предоставит необходимые документы и бланки).



- Аккуратно удалить упаковку, стараясь не повредить агрегат. Для

проведения данной операции использовать защитные перчатки.

- Медленно и аккуратно снять защитную клейкую пленку с наружных металлических панелей. Остатки клея стереть растворителем.
- В течение 15 дней (не позднее) с даты поставки предъявить фирме-экспедитору запрос на проведение инспекционного осмотра груза в случае выявления скрытых повреждений или недопоставки, обнаружение которых стало возможным только после удаления упаковки.
- Сохранить всю сопроводительную документацию, упакованную вместе с грузом.

3. РАЗМЕЩЕНИЕ

- Операции по перемещению агрегата следует выполнять аккуратно и осторожно, во избежание повреждения оборудования или нанесения травм людям. Для перемещения и размещения агрегата на месте использовать паллет.
- Габаритные размеры агрегатов и точки подключения к инженерным коммуникациям (патрубок подачи воды – патрубок подачи газа – точка подключения к сети электропитания) указаны в монтажных схемах. На месте установки агрегата следует проверить, что в наличии имеются все необходимые точки подключения к инженерным коммуникациям.
- Агрегат может быть установлен отдельно или в комбинации с другими агрегатами из той же серии теплового оборудования.
- Агрегат не предназначен для использования в качестве встраиваемой техники. Расстояние от агрегата до боковых стен и задней стены должно составлять не менее 10 см.
- Если расстояние от стен до агрегата менее указанного, необходимо обеспечить термоизоляцию стен и пола несгораемыми материалами.
- Обеспечить безопасное расстояние от агрегата до стен или перегородок, изготовленных из горючих материалов. Запрещается хранить и использовать поблизости от теплового оборудования воспламеняющиеся материалы и жидкости.
- Оставить между агрегатом и боковыми стенами пространство, достаточное для проведения операций технического обслуживания.
- Проверить горизонтальность агрегата, при необходимости выровнять его, используя уровень. Неправильное положение агрегата может привести к появлению аномалий в его функционировании.

3.1 СОЕДИНЕНИЕ АГРЕГАТОВ

- (Рис. 1А) Демонтировать панели управления соседних агрегатов, открутив 4 крепежных винта.
- (Рис. 1В) Удалить из боковой панели каждого из соединяемых агрегатов крепежный винт, ближний к панели управления.
- (Рис. 1D) Сдвинуть агрегаты, выровнять их на определенную высоту при помощи регулируемых опорных ножек так, чтобы рабочие поверхности совпадали по уровню.
- (Рис. 1С) Повернуть на 180° одну из двух пластин внутри агрегатов.
- (Рис. 1Е) Действуя изнутри панели управления того же агрегата, соединить агрегаты с фронтальной стороны при помощи винта TE M5x40 (из комплекта агрегата).
- (Рис. 1F) С задней стороны агрегатов вставить в боковые пазы задних панелей соединительную пластину из комплекта агрегатов. Зафиксировать положение соединительной пластины при помощи двух винтов M5 с плоскими головками (также из комплекта агрегатов).

3.2 КРЕПЛЕНИЕ К ПОЛУ

Во избежание случайного опрокидывания агрегата-моноблока размером полмодуля при независимой установке его необходимо прикрепить к полу. Соответствующие инструкции Вы найдете в упаковке с крепежными элементами (F206136).

3.3 УСТАНОВКА АГРЕГАТОВ ВЕРХНЕГО РАЗМЕЩЕНИЯ НА МОСТОВОЙ КРОНШТЕЙН, КОНСОЛЬНУЮ ОПОРУ ИЛИ ЦЕМЕНТНЫЙ ЦОКОЛЬ

См. инструкции, прилагаемые к выбранной опорной конструкции и выбранным опциям.

3.4 УСТАНОВКА АГРЕГАТОВ ВЕРХНЕГО РАЗМЕЩЕНИЯ НА НИЖНИЙ МОДУЛЬ (Рис. 2А, 2В, 2С).

- Разместить верхний модуль «Т» сверху нижнего «С».
- Соединить модули, вкрутив винты в соответствующие отверстия.
- Для обеспечения устойчивости агрегата-моноблока размером полмодуля при независимой установке его необходимо прикрепить к полу (см. Аксессуары).

3.5 ГЕРМЕТИЗАЦИЯ ЗАЗОРОВ МЕЖДУ АГРЕГАТАМИ

См. инструкции на упаковке выбранной для данной операции герметизирующей пасты.

V. ЧИСТКА АГРЕГАТА

1. ЧИСТКА СНАРУЖИ

САТИНИРОВАННЫЕ СТАЛЬНЫЕ
ПОВЕРХНОСТИ (ЕЖЕДНЕВНЫЙ УХОД)

- Необходимо своевременно очищать все стальные поверхности: свежая грязь оттирается легко и быстро.
- Для удаления грязи, жира и остатков пищи с холодных стальных поверхностей следует использовать мягкую губку или тканевую салфетку, смоченную в мыльной воде. После удаления грязи поверхность протереть насухо.
- Для удаления присохших остатков пищи следует тереть поверхность мягкой губкой по направлению сатинирования, часто смачивая водой: круговые движения губкой и сухие частицы пищи могут повредить сатинированную стальную поверхность.
- Запрещается использовать для чистки стальных поверхностей железные щетки, мочалки и др. инструменты, поскольку они могут повредить стальную поверхность, которая после повреждения подвержена более быстрому загрязнению и действию коррозии.
- При необходимости провести повторное сатинирование поверхности.

УХОД ЗА СТАЛЬНЫМИ ПОВЕРХНОСТЯМИ,
ПОТЕМНЕВШИМИ ОТ ЖАРА (ПО МЕРЕ
НЕОБХОДИМОСТИ)

Из-за высокой температуры на стальной поверхности могут появиться темные пятна, которые не являются повреждением материала и могут быть удалены (см. инструкции в предыдущем параграфе).

2. ПРОСТОЙ ОБОРУДОВАНИЯ

Если агрегат долго не используется, необходимо принять следующие меры предосторожности:

- Энергично протереть все поверхности из нержавеющей стали салфеткой, смоченной в вазелиновом масле, чтобы создать защитную пленку.
- Периодически проветривать помещение.